NAUSICAA
MEDICAL

Fabriqué en France
dans nos ateliers
depuis 1992

www.nausicaa-medical.com

Ce dispositif médical est destiné au maintien & au positionnement du patient. Ce n'est pas un système de contention. Avant chaque utilisation, il est important de vérifier : la présence de l'étiquette, les piqûres des sangles : qu'elles ne s'effilochent pas ou ne se défont pas, que le dispositif ne présente pas de déchirures, d'accrocs, de trous ni de signes d'effilochage (tissus et sangles d'accroche), que les boucles ne sont pas fissurées ou ne présentent pas de faiblesses d'attaches.

GILET YZA

POUR TOUS FAUTEUILS





Un gilet, plus un module pelvien en taille unique, vous permettent de passer d'un maintien de buste à un maintien intégral en fonction de l'évolution des besoins sans contrainte de tailles.

• Périmètre maximum utile : 200 cm

⚠

L'usage du dispositif nécessite obligatoirement la présence et la vigilance d'une tierce personne. En cas d'utilisation par une personne agitée ou désorientée, la surveillance devient impérative.

YZA2GBHP-PF

⚠

Ce dispositif médical doit être manipulé uniquement par du personnel formé (par un professionnel de santé) et qualifié à son utilisation (destination d'usage, installation et environnement d'utilisation, …). En cas de mauvaise installation du dispositif médical, il y a un risque d'accident pour le patient.

2424 70 ®

V08.07/26

Matériaux textiles conformes à la législation REACH sur les substances indésirables

NAUSICAA Médical
12 Allée du Piot - ZA Pôle Actif
30660 Gallargues le Montueux
FRANCE

CE

Recommandations importantes
• Afin d'assurer un maximum d'efficacité à l'utilisation des produits de cette gamme, il est indispensable :
- de choisir la taille adéquate en fonction du patient
- d'ajuster au mieux le produit sur le patient
• Ces produits ne doivent pas être mis au contact direct d'une peau lésée.

GILET YZA

Composition
Jersey polyester enduit de polyuréthane
doublé de mousse polyuréthane
Biais 91 % polyamide - 9 % élasthanne
Sangle 100 % polyester
Épaulière en PVC
Boucle nylon

Ne pas utiliser cette ceinture si la taille ne convient pas au patient.

Le gilet YZA se décline sous 2 variantes modulables :

1 - Le gilet YZA de buste (YZA-GB)
a - La partie pelvienne doit être retournée à l'intérieur du gilet
b - Mettre en place le gilet de buste, en positionnant bien les épaulières sur les épaules de la personne, les boucles derrière le dossier du fauteuil.
c - Positionner la ceinture au niveau de la taille de la personne.
d - Ceinturer le patient et le dossier du fauteuil avec la sangle abdominale.
e - Fermer la boucle et ajuster la longueur en veillant à ne pas comprimer l'abdomen.
f - Passer une sangle d'épaule sous la sangle de maintien abdominal, connecter les boucles, et ajuster sa longueur.

2 - Le gilet YZA intégral (YZA-GI) se compose du gilet YZA de buste à laquelle vient s'ajouter un module de maintien pelvien.
a - Positionner le module de maintien pelvien sur l'assise du fauteuil, et fixer la sangle 25 mm au dossier du fauteuil avec le minimum de jeu.
b - Asseoir le patient sur le fauteuil et sur la sangle.
c - Mettre en place le gilet de buste, en positionnant bien les épaulières sur les épaules de la personne, les boucles derrière le dossier du fauteuil.
d - Passer les sangles derrière le dossier du fauteuil.
e - Fermer la boucle nylon de la sangle abdominale, puis ajuster la longueur de la sangle, en veillant à ne pas comprimer l'abdomen du patient.
f - Passer la sangle du maintien pelvien dans le passant de la partie pelvienne. Fermer la boucle 50 mm du maintien pelvien en ajustant sa longueur.



Compatible avec le système NAUSI-SURE
à clé magnétique.
Nous consulter pour plus d'information.

Gestion de la fin de vie du produit

• Les dispositifs médicaux en fin de vie (obsolètes, irréparables ou hors durée d'utilisation) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.
• L'utilisateur est responsable de leur mise hors service, de leur nettoyage et désinfection, du tri des matériaux et de leur orientation vers les filières de traitement adaptées, conformément à la réglementation en vigueur.
• Les composants textiles (polyester, polyamide, polyuréthane, nylon) et plastiques doivent être recyclés lorsque cela est possible.
• Les sangles usagées ou endommagées ne doivent plus être utilisées pour le levage.
• Les dispositifs contaminés doivent être désinfectés puis éliminés selon les procédures applicables, notamment la réglementation DASRI pour les déchets à risque infectieux.
• La valorisation des matériaux et le recyclage doivent être privilégiés afin de garantir une gestion durable, sécurisée et conforme des dispositifs médicaux en fin de vie.

NAUSICAA
MEDICAL

Made in France
since 1992

www.nausicaa-medical.com

This medical device is intended for patient positioning.This is not a restraint system.
Before each use, it is important to check the presence of the label, the stitches of the straps, that they do not fray or break, that the device does not show any tears, snags, holes or signs of fraying (fabric and straps), that the buckles are not cracked or have no weak fasteners.

YZA JACKET

FOR ALL CHAIRS





A vest, plus a single size pelvic module, allow you to go from a bust fit to an integral fit according to changing needs without size constraints.
• Maximum useful area: 200 cm

The use of the device requires the presence and vigilance of a third person. When used by an agitated or disoriented person, monitoring becomes imperative.

This medical device must be handled only by employees trained (by a healthcare professional) and qualified for its use (intended purpose, installation and environment of use, etc.). If the medical device is incorrectly installed, there is a risk of accident for the patient.

2424 70

YZA2GBHP-PF

V08.07/26

Matériaux textiles conformes à la législation REACH sur les substances indésirables

NAUSICAA Médical
12 Allée du Piot - ZA Pôle Actif
30660 Gallargues le Montueux
FRANCE

CE

Important Recommandations :
• In order to get a maximum efficiency of these sort of product, it is necessary :
- to choose the appropriate size for the patient
- to get the best possible adjustment to the patient
• These products must not be in direct contact with a wounded skin.

YZA JACKET

HOSPITAL RANGE
Polyester-coated polyester jersey
lined with polyurethane foam
Bias 91% polyamide - 9% elastane
100% polyester webbing
PVC Shoulder Pad
Nylon buckle

DO NOT USE THIS STRAP IF THE SIZE IS NOT SUITABLE FOR THE PATIENT.

The YZA jacket comes in 2 modular variants:
1-YZA bust jacket (YZA-GB)

a - The pelvic part must be returned inside the vest
b - Put on the bust vest, positioning the shoulder pads well on the shoulders of the person, the buckles behind the back of the chair.
c - Position the belt at the waist of the person.
d - Gird the patient and the back of the chair with the lap strap.
e - Close the loop and adjust the length, taking care not to compress the abdomen.
f - Pass a shoulder strap under the abdominal support strap, connect the loops, and adjust its length.

2 -The YZA integral jacket (YZA-GI) consists of the YZA Bust Jacket to which is added a pelvic support module.

a - Position the pelvic support module on the chair seat, and secure the 25 mm strap to the back of the chair with minimum play.
b - Sit the patient on the chair and on the strap.
c - Put in place the bust vest, positioning the shoulder pads well on the shoulders of the person, the loops behind the back of the chair.
d - Pass the straps behind the back of the chair.
e - Close the nylon loop of the lap strap, then adjust the length of the strap, being careful not to compress the patient's abdomen.
f - Pass the strap of the pelvic support in the passer of the pelvic part. Close the 50 mm loop of the pelvic support by adjusting its length.



Compatible with the NAUSI-SURE system
with a magnetic key.
Please contact us for further information.

End-of-life management

• Medical devices at the end of their useful life (obsolete, beyond repair or past their service life) must not be disposed of with household waste.
• The user is responsible for decommissioning them, cleaning and disinfecting them, sorting the materials and directing them to the appropriate treatment channels, in accordance with current regulations.
• Textile components (polyester, polyamide, polyurethane, nylon) and plastics must be recycled where possible.
• Used or damaged slings must no longer be used for lifting.
• Contaminated devices must be disinfected and then disposed of in accordance with applicable procedures, in particular the DASRI regulations for infectious waste.
• Material recovery and recycling must be prioritised to ensure the sustainable, safe and compliant management of medical devices at the end of their life.